

स्तर-वार संख्या इस प्रकार है :

प्राथमिक स्तर	9.64 लाख
मिडिल स्तर	5.35 लाख
माध्यमिक और उच्चतर	
माध्यमिक स्तर	4.02 लाख

मध्य प्रदेश में संस्थानों की अनुदान

1449. श्री राघवजी : क्या मानव संसाधन विकास मंत्री यह बताते कि कृपा करेंगे कि :

(क) 31 मार्च, 1992 की स्थिति के अनुसार मध्य प्रदेश की किन-किन संस्थाओं को शिक्षा तथा महिला एवं बाल कल्याण जैसी विभिन्न प्रकार की समाज सेवाओं के लिए केन्द्रीय सरकार द्वारा सीधे ही अनुदान दिया जा रहा है ;

(ख) वर्ष 1991-92 के दौरान प्रत्येक संस्था को केन्द्रीय सरकार द्वारा किना-कितना अनुदान किया गया ; और

(ग) ये अनुदान सरकार के माध्यम से न दिए जाने के क्या कारण हैं ?

मानव संसाधन विकास मंत्री (श्री अर्जुन सिंह) : (क) से (ग) सूचना एकत्र की जा रही है और सभा पटल पर रख दी जाएगी।

#### Scientific writing in Hindi

@1450. SHRI RAGHAVJI :

SHRI SHIVPRASAD CHAN-  
PURIA:

Will the Minister of HUMAN RE-  
SOURCE DEVELOPMENT be pleased to  
state :

(a) whether it is a fact that UT, Kanpur had  
organised a workshop on scientific

@ Previously unscarred quistion 968,  
transferred- from the 6th Map, 1992'

writing in Hindi; if so what are its recom-  
mendations and the follow up action taken  
thereon ;

(b) the details of the training programmes,  
strength material and the training centres for  
teachers and a subject at the graduate level in  
basic sciences, engineering and medical  
sciences on "Communication skills  
development in Hindi or Indian Languages".

(c) to what extent curriculum of this  
course would be different from the course on  
"Communication skills development" being  
offered in U.K. and U.S.A. ; and

(d) the estimated enhancement of skills  
in Hindi in respect of science graduate  
after undergoing such a course ?

THE MINISTER OF HUMAN RE  
SOURCE DEVELOPMENT SHRI  
ARJUN SINGH) : (a) to (d) Yes, Sir.  
A Seminar on 'SCIENCE WRITING IN  
HINDI' was held on 25th and 26th Octo-  
ber, 1991 at UT Kanpur under the auspices  
of the Institute and the National Book  
Trust, New Delhi. The recommendations  
are enclosed in the Statement (*See below*)  
The recommendations having been made in  
a Seminar in one of the institutions, the  
question of taking any action at the national  
level does not arise at this juncture. No  
other details are available.

#### Statement

Recommendations made in the seminar

It was felt that for the alround development  
of the National Popular Science writing would  
be helpful in developing a Scientific outlook.  
As far as our country is concerned,  
qualitywise and quantity-wise-both ways we  
do not have sufficient literaturt in popular  
Science writing in all the Indian languages  
including Hindi. Besides, number of problems  
are linked with Science writing. After a  
detailed discussion of all these problems the  
following recommendations were made :

1. Maximum number of chapters on  
Science should be incorporated in the  
textbooks of language teaching at elementary  
and secondary level,

2. Maximum material on Science should be given a place in newspapers and journals. For this purpose, regular columns on Science related subjects could be started.

3. For encouraging talent in Science writing the following measures are suggested :

- (a) On the pattern of UT, Kanpur creative writing centres should be set up in other technical institutions also. Journals on Science and Literature should be brought out in Hindi and other Indian Languages.
- (b) Teaching of the subject of improvement of skill of communication should be incorporated at degree and post graduate levels in Engineering, medicine and Basic Sciences.
- (c) In the syllabus of Fine Art Colleges, Paintings on Science related subjects should also be included ;
- (d) Workshop may be organised for Science writers and Science Artists.

4. With a view to encouraging Science writers and Translators, the Following suggestions are made :

- (a) Greater financial assistance should be provided to the writers for preparing manuscript-s on Science related subjects, undertaking jourmies, interviews, collection of reference literature and stationery, typing etc.
- (b) The rate of honorarium for Science Written and Translators should be uniform in so far as Science Writing in English and other Indian languages is concerned.
- (c) There should be a provision for honouring the expert who gives guidance to writers for Science writing on technical subjects.

5. Research and Training Centres should be set up for authentic Science writing. Such Centres should be provided with the following facilities :—

- (a) Science writers work stations should be made available for all Indian

languages. Such stations should be equipped with facilities like word processing, data bank, management, Software for improvement in the style dictionaries for idioms, Software of evaluation for the writings.

- (b) Facilities for the evaluation of training and manuscripts should be available.
- (c) Books and journals on popular Science literature and History of Indian Science should be made available.
- (d) Journals may be published for the review of World Science Literature.
- (e) Books should be brought out on the knowhow of Science and Technical writing.
- (f) The centre should survey and study the response of the writers.

6. With a view to encouraging translators of popular Science literature, there should be a provision for training, adequate honorarium and proper recognition.

7. Popular Science writing should be simple, clear, understandable and interesting. As far as possible contribution made by the Indian Scientists should find a mention.

3. Norms and procedures for the evaluation of Science Literature should be laid down.

9. The selection of subjects and production of Science literature should be keeping in view the demands of general readers, voluntary organisations, State and Central Governments.

#### **Principal of Kendriya Vidyalaya, Moscow**

1451. SHRI RAGHAVJI : Will the Minister of HUMAN RESOURCE DEVELOPMENT be pleased to state :

(a) whether it is a fact that the first principal of Kendriya Vidyalaya, Moscow, during his tenure had allegedly received over-payments on different counts;